



**NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN
VIỆT NAM THỊNH VƯỢNG**

Báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt cho năm
kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011





KPMG Limited
16th Floor, Pacific Place
83B Ly Thuong Kiet Street
Hoan Kiem District, Hanoi
The Socialist Republic of Vietnam

Telephone + 84 (4) 3946 1600
Fax + 84 (4) 3946 1601
Internet www.kpmg.com.vn

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT TÓM TẮT

Kính gửi các Cổ đông NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN VIỆT NAM THỊNH VƯỢNG

Chúng tôi đã kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam báo cáo tài chính hợp nhất của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (“Ngân hàng”) và các công ty con (gọi chung là “VPBank”) cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011 mà từ đó báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt đính kèm được trích lập. Trong báo cáo kiểm toán của chúng tôi phát hành ngày 30 tháng 3 năm 2012, chúng tôi đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần đối với báo cáo tài chính hợp nhất mà từ đó các báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt này được trích lập.

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt đính kèm là nhất quán, trên các khía cạnh trọng yếu, với báo cáo tài chính hợp nhất mà từ đó các báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt này được trích lập.

Để có thể hiểu rõ hơn về tình hình tài chính hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 và kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất của VPBank cho năm kết thúc cùng ngày cũng như về phạm vi của công việc kiểm toán, báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt này phải được đọc trong mối liên hệ với báo cáo tài chính hợp nhất mà từ đó báo cáo tài chính hợp nhất tóm tắt này được trích lập cùng với báo cáo kiểm toán tương ứng.


Công ty TNHH KPMG

Việt Nam

Giấy Chứng nhận Đầu tư số: 011043000345

Báo cáo kiểm toán số: 11-02-073/4




Nguyễn Thủy Dương
Chứng chỉ kiểm toán viên số 0893/KTV
Phó Tổng Giám đốc

Hà Nội, ngày 30 tháng 3 năm 2012



Nguyễn Minh Hiếu
Chứng chỉ kiểm toán viên số N.1572/KTV

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng
Số 8, Lê Thái Tổ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

	31/12/2011 Triệu VND	31/12/2010 Triệu VND
A TÀI SẢN		
I Tiền mặt và vàng	1.020.923	329.920
II Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam	522.364	560.224
III Tiền gửi và cho vay các tổ chức tín dụng khác	22.961.234	11.625.637
1 Tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác	22.560.512	11.625.637
2 Cho vay các tổ chức tín dụng khác	400.722	-
IV Chứng khoán kinh doanh	1.908.205	2.127.700
1 Chứng khoán kinh doanh	1.925.630	2.153.749
2 Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	(17.425)	(26.049)
V Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	-	156
VI Cho vay khách hàng	28.869.470	25.094.534
1 Cho vay khách hàng	29.183.643	25.323.735
2 Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	(314.173)	(229.201)
VII Chứng khoán đầu tư	19.018.216	11.421.870
1 Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	19.018.216	11.428.766
3 Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	-	(6.896)
VIII Góp vốn, đầu tư dài hạn	122.812	147.738
4 Đầu tư dài hạn khác	123.285	148.580
5 Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(473)	(842)
IX Tài sản cố định	370.704	349.889
1 Tài sản cố định hữu hình	214.769	199.061
a Nguyên giá	436.934	373.629
b Giá trị hao mòn lũy kế	(222.165)	(174.568)
3 Tài sản cố định vô hình	155.935	150.828
a Nguyên giá	208.589	186.087
b Giá trị hao mòn lũy kế	(52.654)	(35.259)
XI Tài sản Có khác	8.024.019	8.149.355
1 Các khoản phải thu	5.844.602	7.080.428
2 Các khoản lãi, phí phải thu	1.839.688	781.446
3 Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	39	-
4 Tài sản có khác	351.938	299.073
5 Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản có nội bảng khác	(12.248)	(11.592)
TỔNG TÀI SẢN	82.817.947	59.807.023

Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 (tiếp theo)


	31/12/2011 Triệu VND	31/12/2010 Triệu VND
B NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		
NỢ PHẢI TRẢ		
I Các khoản nợ Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam	917.127	1.216.381
II Tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng khác	25.587.591	13.781.961
1 Tiền gửi của các tổ chức tín dụng khác	25.587.591	13.781.961
III Tiền gửi của khách hàng	29.412.135	23.969.645
IV Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	2.541	-
V Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay tổ chức tín dụng chịu rủi ro	100.182	119.794
VI Phát hành giấy tờ có giá	15.042.115	9.631.647
VII Các khoản nợ khác	5.760.011	5.882.864
1 Các khoản lãi, phí phải trả	1.125.997	636.014
3 Các khoản phải trả và công nợ khác	4.617.916	5.240.616
4 Các khoản dự phòng rủi ro khác	16.098	6.234
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ	76.821.702	54.602.292
VỐN CHỦ SỞ HỮU		
VIII Vốn và các quỹ	5.996.245	5.204.731
1 Vốn	5.051.369	4.617.389
a <i>Vốn cổ phần</i>	5.050.000	4.000.000
c <i>Thặng dư vốn cổ phần</i>	1.369	617.389
2 Các quỹ	151.380	88.071
5 Lợi nhuận chưa phân phối	793.496	499.271
TỔNG VỐN CHỦ SỞ HỮU	5.996.245	5.204.731
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU	82.817.947	59.807.023

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng
Số 8, Lê Thái Tổ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 (tiếp theo)

	31/12/2011 Triệu VND	31/12/2010 Triệu VND
CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN		
I NGHĨA VỤ NỢ TIỀM ẨN	1.956.448	793.514
1 Bảo lãnh vay vốn	546	1.158
2 Thư tín dụng	133.159	292.452
3 Bảo lãnh khác	1.822.743	499.904
II CAM KẾT KHÁC	5.761.985	2.874.031
1 Cam kết cho vay chưa giải ngân	5.761.985	2.874.031

Người duyệt:


Nguyễn Thị Thúy Hằng
Quyền Kế toán Trưởng




Nguyễn Hưng
Tổng Giám đốc

30 -03- 2012

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng
Số 8, Lê Thái Tổ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

	2011 Triệu VND	2010 Triệu VND
1 Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	9.539.693	3.814.024
2 Chi phí lãi và các chi phí tương tự	(7.494.584)	(2.736.987)
I Thu nhập lãi thuần	2.045.109	1.077.037
3 Thu nhập từ hoạt động dịch vụ	844.608	334.111
4 Chi phí hoạt động dịch vụ	(437.276)	(122.701)
II Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ	407.332	211.410
III Lãi/(lỗ) thuần từ kinh doanh ngoại hối và vàng	12.964	(9.364)
IV Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	48.385	(59.303)
V (Lỗ)/lãi thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	(26.316)	5.112
5 Thu nhập từ hoạt động khác	36.143	103.148
6 Chi phí hoạt động khác	(12.437)	(32.090)
VI Lãi thuần từ hoạt động khác	23.706	71.058
VII Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần	4.144	12.696
VIII Chi phí hoạt động	(1.302.340)	(544.303)
IX Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	1.212.984	764.343
X Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	(148.729)	(101.199)
XI Tổng lợi nhuận trước thuế	1.064.255	663.144
7 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	(264.606)	(159.819)
8 Lợi ích thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	39	-
XII Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp	(264.567)	(159.819)
XIII Lợi nhuận sau thuế	799.688	503.325
XV Lãi cơ bản trên cổ phiếu (VND/cổ phiếu)	1.584	1.620

Người duyệt:

Nguyễn Thị Thúy Hằng
Quyền Kế toán Trưởng



Nguyễn Hưng
Tổng Giám đốc




30-03-2012